

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Di Paolo och K. Talabér-Ritz) och Europeiska kemikaliemyndigheten (ombud: inledningsvis M. Heikkilä, A. Iber, E. Bigi, E. Maurage och J.-P. Trnka, därefter M. Heikkilä, E. Bigi, E. Maurage et J.-P. Trnka, biträdda av advokaten C. Garcia Molyneux)

Saken

Talan, i första hand, om ogiltigförklaring enligt artikel 263 FEUF av ett flertal av kommissionens eller Echa:s rättsakter, i andra hand, om att Echa ska förpliktas återbetala de belopp som på ett rättsstridigt sätt har utkrävts av sökanden, och, i tredje hand, talan om skadestånd enligt artikel 268 FEUF för att utkräva ersättning för den skada sökanden påstås ha lidit.

Domslut

- 1) *Talan avvisas såvitt den har väckts mot kommissionen.*
- 2) *Talan delvis avvisas och delvis ogillas såvitt den har väckts mot Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa).*
- 3) *Leone La Ferla SpA ska ersätta rättegångskostnaderna.*

⁽¹⁾ EUT C 291, 5.10.2013.

Tribunalens dom av den 8 september 2016 – Lundbeck mot kommissionen

(Mål T-472/13) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Marknaden för antidepressiva läkemedel innehållande den aktiva farmaceutiska substansen citalopram — Begreppet konkurrensbegränsning genom syfte — Potentiell konkurrens — Generiska läkemedel — Hinder för inträde på marknaden på grund av förekomsten av patent — Överenskommelse som ingåtts mellan patentinnehavaren och ett företag som tillhandahåller generiska läkemedel — Artikel 101.1 och 101.3 FEUF — Felaktig rättstillämpning och oriktig bedömning — Motiveringsskyldighet — Rätten till försvar — Rättssäkerhet — Böter)

(2016/C 402/27)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: H. Lundbeck A/S (Valby, Danmark) och Lundbeck Ltd (Milton Keynes, Förenade konungariket) (ombud: R. Subiotto, QC, och advokat T. Kuhn)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: initialt J. Bourke, F. Castilla Contreras, B. Mongin, T. Vecchi och C. Vollrath, sedan F. Castilla Contreras, B. Mongin, T. Vecchi, C. Vollrath och T. Christoforou)

Part som intervenerat till stöd för sökanden: European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA) (Geneve, Schweiz) (ombud: F. Carlin, barrister, och M. Healy, solicitor)

Saken

Yrkande om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2013) 3803 slutlig av den 19 juni 2013 om ett förfarande enligt artikel 101 [FEUF] och artikel 53 i EES-avtalet (ärende AT/39226 – Lundbeck), och i andra hand yrkande om nedsättning av det bötesbelopp som ålagts sökandena genom detta beslut.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*

- 2) H. Lundbeck A/S och Lundbeck Ltd ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som orsakas Europeiska kommissionen.
- 3) European Federation of Pharmaceutical Industries and Associations (EFPIA) ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 325, 9.11.2013.

Tribunalens dom av den 15 september 2016 – Marchi Industriale mot Echa

(Mål T-620/13) ⁽¹⁾

(Reach — Avgift som ska betalas för registrering av ett ämne — Nedsättning som beviljas mikroföretag samt små och medelstora företag — Fel i försäkran om företagets storlek — Rekommendation 2003/361/EG — Beslut om uttag av en administrativ avgift — Bedömning av företagets storlek — Echa:s behörighet — Motiveringsskyldighet)

(2016/C 402/28)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Marchi Industriale SpA (Florence, Italien) (ombud: advokaterna M. Baldassarri och F. Donati)

Svarande: Europeiska kemikaliemyndigheten (ombud: inledningsvis M. Heikkilä, A. Iber, E. Bigi, J.-P. Trnka och E. Maurage, därefter M. Heikkilä, E. Bigi, J.-P. Trnka och E. Maurage, biträdda av advokat C. Garcia Molyneux)

Saken

Dels en talan om ogiltigförklaring enligt artikel 263 FEUF av Echa:s beslut SME(2013) 3747 av den 19 september 2013 i vilket det fastställdes att sökanden inte uppfyller kraven för att beviljas den avgiftsnedsättning som ska tillämpas på medelstora företag och genom vilket sökanden ålades en administrativ avgift, dels en talan om ogiltigförklaring enligt artikel 263 FEUF av de fakturor Echa utfärdat till följd av beslut SME (2013)3747.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Marchi Industriale SpA ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 24, 25.1.2014.

Tribunalens dom av den 13 september 2016 – Enac mot Inea

(Mål T-695/13) ⁽¹⁾

(Finansiellt stöd — projekt av gemensamt intresse på området för transeuropeiska transport- och energinät — Genomförande av en studie för utveckling av intermodala anslutningar vid flygplatsen Orio al Serio — Fastställande av det slutliga belopp med vilket finansiellt stöd skulle utgå — Icke stödberättigande utgifter — Felaktig rättstillämpning — Motiveringsskyldighet)

(2016/C 402/29)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Ente nazionale per l'aviazione civile (Enac) (Rom, Italien) ombud: advokaterna G. Palmieri och P. Garofoli